

	تاریخ آزمون : 94/ 10/ 16 مدت امتحان : 90 دقیقه شماره صندلی :	باسمه تعالی مدیریت آموزش و پرورش ناحیه 4 دبیرستان غیردولتی هدی (دوره ی دوم) آزمون نوبت اول سال تحصیلی 94-95 تعداد صفحه : 3 تعداد سؤال : 15	نام و نام خانوادگی : سئوالات امتحان درس : عربی 2 پایه : دوم رشته : ریاضی، تجربی نام دبیر : سرکار خانم دشتی
تاریخ تصحیح : 94/ / نمره : با عدد () نمره با حروف : () امضای دبیر :			
بارم	شرح سوالات		ردیف
5	<p>ترجم العبارات التالية الى الفارسية (به فارسی ترجمه کنید)</p> <p>الف) اللهم أَخْرِجْنِي مِنَ ظُلُمَاتِ الْوَهْمِ وَأَكْرِمْنِي بِنُورِ الْفَهْمِ.</p> <p>ب) واحيائي مما قصرت في أمركما فأعْتَدِرُ</p> <p>ج) قال امام علي عليه السلام أعينوني بوع واجتهاد و عفة.</p> <p>د) إنَّ الْمُسْلِمِينَ أَلْفُوا آثاراً عديدةً في الصَّيدَلَةِ.</p> <p>هـ) آيات القرآن تُخبرنا من خلال كلماتٍ وجيزَةٍ</p> <p>و) فَالْغَرْبُ يُرِيدُ لَكُمْ ضِيَاعَكُمْ وَ غَفَلْتُمْ عَنْ مُسْتَقْبَلِ بَلَدِكُمْ.</p> <p>ز) نَظَرْتُ إِلَى قُرُونِهِ الثَّمِينَةِ الَّتِي ظَهَرَتْ كَالْفِضَّةِ .</p> <p>ح) جَوْلَةُ الْبَاطِلِ سَاعَةٌ وَ جَوْلَةُ الْحَقِّ إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ.</p> <p>ط) بِشَاشَةِ الْوَجْهِ خَيْرٌ مِنْ سَخَاءِ الْكَفِّ.</p> <p>ي) أَوْضَعَ السِّلَاحَ عَلَى تَلٍّ رَمَلِيٍّ وَ رَقَبَ حَيَوَانَ شَاعِرٍ.</p>		1
1.5	<p>انتخب الترجمة الصحيحة (پاسخ صحیح را مشخص کنید).</p> <p>الف) هؤلاء الناسُ يَكْرُمُونَنِي ١- این مردم مرا گرامی می دارند. □ 2- اینها مردمی هستند که مرا گرامی می دارند. □</p> <p>ب) لعلَّ محتاجاً يَطْلُبُ مُسَاعِدَةً. 1- ای کاش نیاز مندان کمکی بخواهند. □ 2- شاید نیازمندی کمکی بخواهد. □</p> <p>ج) أنظر كيف أحدثت قَطْرَاتِ الْمَاءِ ثِقْباً فِي الصَّخْرَةِ. 1- نگاه کن قطره آب سوراخی در صخره ایجاد کرده است. □ 2- بنگر چگونه قطره های آب سوراخی را در صخره ایجاد کرد. □</p> <p>د) رأی ذئبٌ جائعٌ فِي الْمَرْعَةِ حَمَارَيْنِ سَمِينَيْنِ يَأْكُلَانِ الْعُشْبَ</p> <p>1- یک گرگ گرسنه در مزرعه ای دو الاغ چاقی را دید که علف می خورند. □</p> <p>2- گرگی گرسنه در مزرعه دو الاغ فربه ای را دید که علف می خوردند. □</p> <p>هـ) کدام ترجمه نادرست است . 1- هل أنا أصْلَبُ مِنْ هَذِهِ الصَّخْرَةِ: آیا من از این صخره محکم تر بوده ام. ○</p> <p>2- قَصَدْتُ الرَّجُوعَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ: خواستم به کتابخانه برگردم. ○</p> <p>و) کدام ترجمه درست است. 1- رأيتُ تلميذاً يقرأُ الدرسَ: دانش آموزی را دیدم که درس می خواند. ○</p> <p>2- سَمِعْتُ نِدَاءً يَدْعُونِي إِلَى الصَّدَقِ: صدایی را می شنوم که مرا به صداقت فرا می خواند. ○</p>		2

2.5	<p>إقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة (متن زیر را بخوانید سپس به سوالات پاسخ دهید).</p> <p>إتق الله فتقوى الله ما جاورت قلب امرىء إلا وصل قصر الآمال فى الدنيا تفز فدليل العقل تقصير الأمل أطلب العلم ولا تكسل، فما أبعد الخير على أهل الكسل فى ازدياد العلم إرغام العدى و جمال العلم إصلاح العمل</p> <p>الف) كيف ننهزم أعدائنا؟ ب) ما هي نتيجة التكاسل؟ ج) ما هو جمال العلم؟ ه) ما هو مفهوم فى بيت الثانى؟ 1- الفوز فى الدنيا هو الوصول إلى الآمال. □ 2- الانسان الذى يقصر الآمال فهو الفائر. ○ و) مترادف (الآمال)..... ز) يك جمع مكسر دیگر از متن پیدا کنید.....</p>	3
1	<p>صحح الأخطاء فى الترجمة. (اشتباهات را در ترجمه اصلاح کنید) (هر جمله يك خطا دارد)</p> <p>الف) لكنى محبوبس و محتقر مع آنى أغرد. اما من زندانى و تحقير شده اى هستم با اينكه آواز خواندم.....</p> <p>ب) أخذ منه القربة فحملها إلى بيتها. مشك را از او گرفت و آن را به خانه برد.....</p> <p>ج) انفصلت أجزاءها و شككت السماوات والارض. ا جزایش جدا شد و آسمان ها و زمين را تشكيل داد.....</p> <p>د) دخلت فى رجلى شوكة كبيرة و أحس بالأم شديد. خار بزرگی در پاييم فرو رفته است و به شدت احساس درد مى کنم.....</p>	4
1.5	<p>أكتب المطلوب (موارد خواسته شده را بنویس)</p> <p>الف) بعث امير زوجى الى الثغور. (فارسی) ب) توصل الباحثون الى نظرية. (فارسی) ج) فى الحياة سر غامض. (فارسی) د) أصبح منظرًا جالبي. (عربى) ه) الهواء حار. متضاد (.....) و) ساعدنى احد ساكنى الجزيرة. (مترادف.....)</p>	5
1	<p>أكمل الفراغ بالكلمة مناسبة (جای خالی را با کلمه مناسب پر کنید)</p> <p>الف) و هو الشهر الذى فرضت صيامه على. (آن ماهى است كه در آن..... را بر من واجب نمودى). ب) الساعى فى الخير كفاعله. (..... در كار خير مانند انجام دهنده آن است). ج) لا تبطلوا صدقاتكم بالمن. (صدقه هایتان را با منت گذاشتن.....). د) فدخل عليهم رجل اسمر. (مردى..... بر آنها وارد شد).</p>	6
0.5	<p>للتعريب (به عربى بنویسید) قرآن قانونى برای زندگی ماست.....</p>	7
1	<p>الف) عين نوع المعرفة: انت مكرم و هذا امر واضح على الناس / و / ب) در جمله زیر چند اسم معرفه وجود دارد. النبى (ص) انا مدينة العلم و على بابها /</p>	8

1	<p>عَيِّن كلمات التي لها اعراب الفرعية (كلماتي كه اعراب فرعى دارند را مشخص كنيد)</p> <p>الف (فَشِلَ الكاذبان فى الحياه. / ب (سَمِعَ المعلمونَ اصواتَ التلاميذِ. / ج (وَجَدْنَا المؤمناتِ فى المساجِدِ. / د (يَذْهَبُ كثيرٌ مِنَ الناسِ إلى مَكَّةَ. /)</p>	9
1	<p>عين اعراب المناسبة (اعراب مناسب را مشخص كنيد)</p> <p>١- قل الفصل و جانب من هزل . (مرفوع تقديرأ - مرفوع محلاً - منصوب محلاً) ٢- الراضى عن عمله لا يتقدم . (مرفوع تقديرأ - مرفوع محلاً - مرفوع اصلى) ٣- ان الله لا يحب المعتدى . (منصوب تقديرأ - منصوب محلاً - منصوب اصلى) ٤- لا تبطلوا صدقاتكم بالمن و الأذى . (مجرور تقديرأ - منصوب اصلى - مجرور محلى)</p>	10
0.75	<p>عين صفة و مضاف اليه (صفت و مضاف اليه را مشخص كنيد)</p> <p>الف - لاتعتمد على النفس الأماره . ب- فُضِرَبه الحمارُ برجله . ج - هذا حيوانٌ يعشق الجمال . الف / ب / ج /</p>	11
1.5	<p>اكمل الفراغ (جاهاى خالى را پر كنيد)</p> <p>الف) الأعداء قتلوا الأطفال فى (..... فلسطين - فلسطين - فلسطين) ب) على المنضده (كتاب المعلم - الكتاب المعلم - كتاب المعلم) ج) أذهب إلى فى القمه (الغزاة - الغزالتين - الغزالتان) د) ايام الدراسة من الأيام (الجميلات - الجميل - الجميله) ه) يجتهد المدارس فى تعليم التلاميذ (معلموا - معلمون - المعلمون) و) أليس العلم ب من الجهل (افضل - افضل - افضل)</p>	12
0.75	<p>للإعراب (نقش): الف) الكُتُبُ النافعة مفيدةٌ للتلاميذ . ب) للوالدين حقٌ عظيمٌ علينا . ج) تعجَّبَ الحاضرون من هذا الأمر .</p>	13
0.5	<p>للتشكيل (حركت گذارى) و زَيْنَا السماء الدنيا بمصايح .</p>	14
0.5	<p>صحح الأخطاء فى التحليل الصرفى . (اشتباهاات تحليل صرفى را اصلاح كنيد)</p> <p>الف) لا يُحِبُّونَ: فعل مضارع للنفى - للغائبين - مبنى - متعدى - ثلاثى مزيد (باب افعال) ب) الراضى : اسم - مفرد - مذكر - معرب - معرفه - صحيح الآخر - مشتق (اسم فاعل) الف / ب /</p>	15

- ۱۔ للتوجه سے مراد توجہ ہے
 الف) حکایا مرا ارتماکس های خیال خارج کن و مراد نور فہم کریم ہمار (ب) دای ہرمن از آئینہ کہ درکار شما کوتاہی درم بس معذرت من خواہم
 ج) امام علی علیہ السلام فرمودند: مرا با پارسی و تلاش و کلافش یارہ کنید (د) ہمانا مسلمانان آثار بشاری (زیادہ) در داروسازی تالیف کردند
 ہ) آیات قرآن ما از الزمان لغات مختصر با خبر من کنند
 ز) نگاہ کریم بہ شاہی در اندیش کہ مانند نقرہ درخشید
 ط) خوشروئی بجز از نما و تمدنی است
 (ب) پس غیب بشارتا بود منما و غفلت ثما از آئندہ مسز میتان را من خواہد
 ح) قدرت غامی باطل ساعت و قدرت غامی حق تا روز قیامت است
 ی) اسلمہ را بر تپہ شہ قرار داد و بارفت حیوان با اسس را نگاہ کرد

۲۔ انتخاب ترجمہ صحیح ہر مورد ۱۲۵

- الف) ۱ (ب) ۲ (ج) ۲ (د) ۱ (ہ) ۱ (و) ۱ (ز)

- ۳۔ اقوال الفرض سے
 الف) تفسیر کداعنا مع از یاد العلم (فما زیاد العلم اعلم العدم) ۱۲۵
 ج) جابل العلم اصلاح العلی ۱۲۵
 ب) نتیجہ اشکائیل بعد الخیر علی الانسان (ما اعد الخیر علی اهل اللیل) ۱۲۵
 د) ۲ (ب) (ہ) الامانی ۱۲۵ (و) الودی ۱۲۵

۴۔ صحیح الاحظاظ فی التوجہ سے ہر مورد ۱۲۵

- الف) آواز خود سے آواز من خوانم (ب) خانہ سے خانہ اش
 ج) رآشکل دار سے شکل شد (د) بہرست اسس دروں کم سے در سیدی اسس کم

۵۔ آتب المطوب سے ہر مورد ۱۲۵

- الف) الثغور مرزا (ب) البختوں سے محققان
 ج) غامض سے پیچیدہ (د) جالبی سے رائق (ہ) حاشہ گرم (و) ساعد سے نصیر

۶۔ اکل القرنی سے ہر مورد ۱۲۵

- الف) روزہ (ب) تلاش کنندہ
 ج) از من نبرد باطل کنند (د) ندمتون (سباہ پورہ)

۷۔ للتجرب سے ۱۲۵

- ۱۔ نوع الوفہ انت سے ضمیر ہذا سے اسم اشارة (ب) ال (ب) ۷ تا

۹۔ اعراب فرعی ہر مورد ۱۲۵

- الف) کازبان سے مرفوع بہ (ا) (ب) علون سے مرفوع بہ (و) (ج) موفات (منفوع بہ کوزی) (د) ملہ (مرفوع بہ کوزی)

۱۰۔ تعیین نوع اعراب ہر مورد ۱۲۵

- الف) مرفوع علا (ب) مرفوع تقدیراً
 ج) منفوع اصل (د) الازی مجوز تقدیراً

۱۱۔ صفت وصفات الیہ ہر مورد ۱۲۵

- الف) النار صفت (ب) ۴ سے صفات الیہ
 ج) عشق الجمال سے جملہ وصفہ (صفت)

۱۰۔ تعین نوع اعراب هرورد ۱۲۵
الف) موع علاء
ب) موع تقدیراً
ج) موع املی
د) الازی موع تقدیراً

۱۱۔ صفت و صفات الیه هرورد ۱۲۵
الف) الیاف صفت
ب) ۴ صفت الیه
ج) عشق الجمال سے جملہ صفہ صفت

۱۲۔ هرورد ۱۲۵
الف) فلسطین
ب) کت و العلم
ج) القزالتین
د) الجبیلہ
ه) معلوما

۱۳۔ للاعراب هرورد ۱۲۵
الف) مفیدہ ← خبر موع
ب) حق مبتدأ مؤخر
ج) الحاضرون ہے ماعل موع

۱۴۔ تکلیف هرورد ۱۵
الف) صابیح

۱۵۔ صحیح الاخطا
الف) منیر عرب
ب) الرافض شقوص